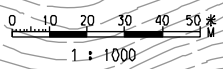
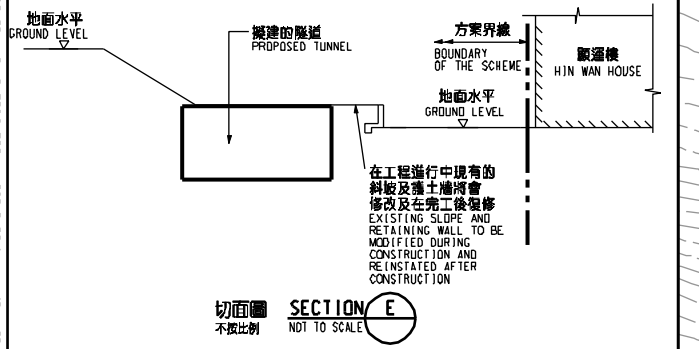
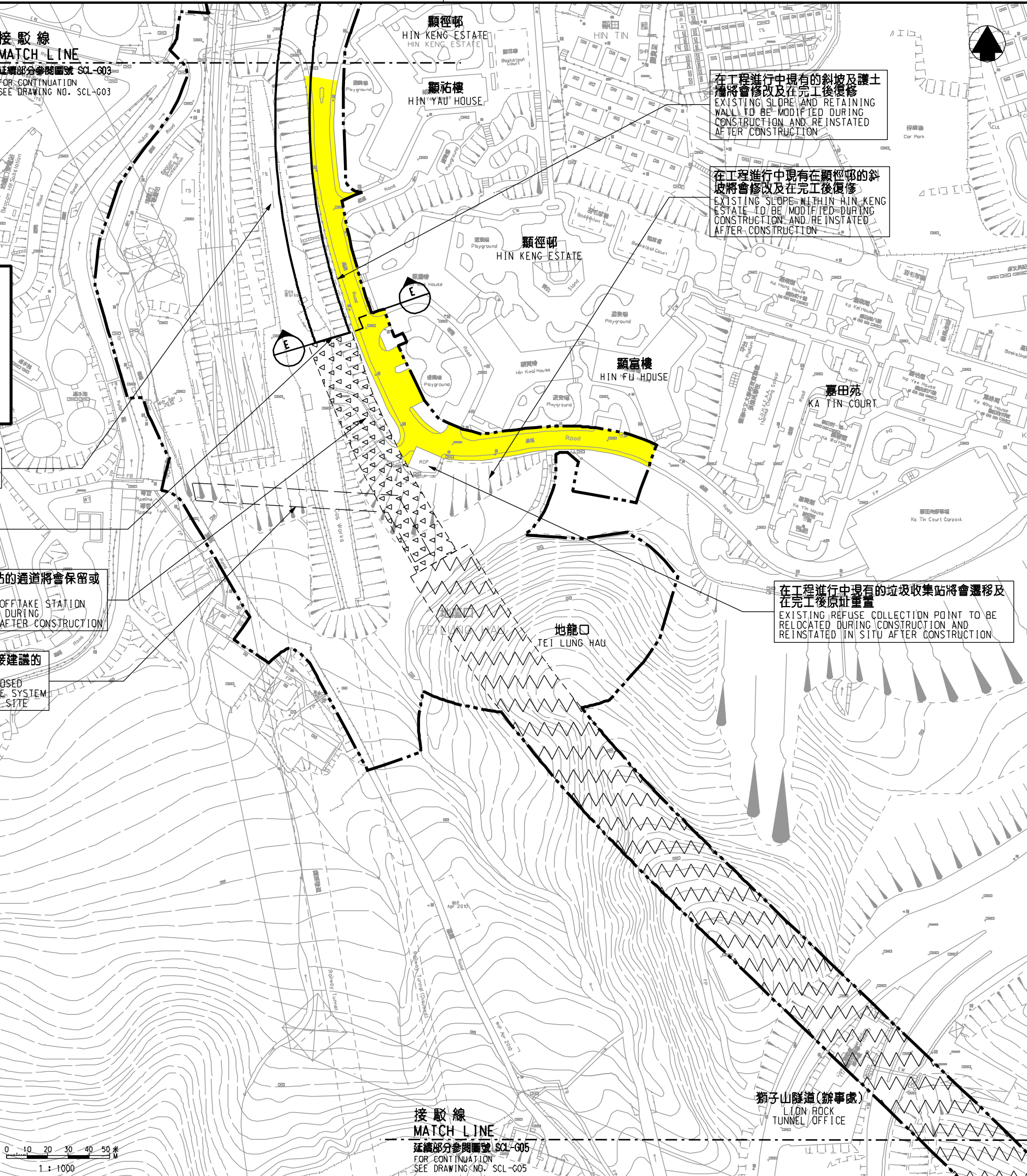


說明 NOTES
 此圖根據第 SCL-G04 號圖則制訂，以黃色標明將暫時封閉介乎沙田顯徑邨顯祐樓與顯富樓之間的部分未命名道路路段。
 THIS DRAWING IS PREPARED BASED ON DRAWING NO. SCL-G04 AND IS INTENDED TO SHOW THE TEMPORARY PARTIAL CLOSURE OF THE SECTION OF THE UNNAMED ROAD BETWEEN HIN YAU HOUSE AND HIN FU HOUSE OF HIN KENG ESTATE, SHATIN (HIGHLIGHTED IN YELLOW).



接駁線 MATCH LINE
 延續部分參閱圖號 SCL-G05 FOR CONTINUATION SEE DRAWING NO. SCL-G05

在工程進行中現有的斜坡及護土牆將會修改及在完工後復修
 EXISTING SLOPE AND RETAINING WALL TO BE MODIFIED DURING CONSTRUCTION AND REINSTATED AFTER CONSTRUCTION

在工程進行中現有在顯徑邨的斜坡將會修改及在完工後復修
 EXISTING SLOPE WITHIN HIN KENG ESTATE TO BE MODIFIED DURING CONSTRUCTION AND REINSTATED AFTER CONSTRUCTION

在工程進行中現有的垃圾收集站將會遷移及在完工後原址重置
 EXISTING REFUSE COLLECTION POINT TO BE RELOCATED DURING CONSTRUCTION AND REINSTATED IN SITU AFTER CONSTRUCTION

圖例 LEGEND

- 方案界線 (BOUNDARY OF THE SCHEME)
- 擬建的鐵路車站及其他鐵路設施(地下) (PROPOSED RAILWAY STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES (UNDERGROUND))
- 擬建的車站 / 車站入口 / 通道大樓 / 通風井 / 其他鐵路設施或永久建築物 (PROPOSED RAILWAY STATION/STATION ENTRANCES/VENTILATION BUILDINGS/VENTILATION SHAFTS/OTHER RAILWAY FACILITIES OR PERMANENT STRUCTURES)
- 現有的車站及其他鐵路設施 (EXISTING STATION AND OTHER RAILWAY FACILITIES)
- 擬採用的鑽孔或炸藥法或鑽孔或炸藥法(地下) (PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY BORE/DRIED/DRILL AND BLAST METHOD (UNDERGROUND))
- 擬採用的明挖法或明挖法(地下) (PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL BY CUT-AND-COVER METHOD (UNDERGROUND))
- 可能永久封閉的鐵路 (包括行人通道、行人徑及露天地方) WHICH MAY BE CLOSED PERMANENTLY
- 擬設臨時設施的臨時工程 (PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES)
- 擬設在政府前線或封閉的鐵路設施的臨時工程 (可能在其上進行填海工程(非為形成土地)或其他工程) (PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED COVER OR UPON WHICH RECLAMATION (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND) OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT)
- 擬設的行人天橋 / 扶手電梯 / 升降機 / 樓梯 (PROPOSED FOOTBRIDGE/ESCALATOR/LIFT/STAIRCASE)
- 擬設的有蓋行人通道 (PROPOSED COVERED WALKWAY)
- 擬設的政府前線或封閉的鐵路設施的臨時工程 (可能在其上進行填海工程(非為形成土地)或其他工程) (PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED COVER OR UPON WHICH RECLAMATION (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND) OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT)
- 擬設的政府前線或封閉的鐵路設施的臨時工程 (包括填海 / 填土) (PROPOSED TEMPORARY WORKS AREA FOR SITE FACILITIES ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED COVER OR UPON WHICH RECLAMATION (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND) OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT)
- 擬設的政府前線或封閉的鐵路設施的臨時工程 (地下) (PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNELS (UNDERGROUND)) AT PROTECTION STRUCTURES
- 擬設的沙田至中環線及另一項正在規劃的鐵路項目(地下) (另一項鐵路項目) (PROPOSED RAILWAY FACILITIES/TUNNEL (INCLUDING PROTECTION LAYER/ROCK ARMOUR) BY IMMERSED TUBE METHOD ON GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED COVER OR UPON WHICH RECLAMATION (NOT FOR THE PURPOSE OF FORMING LAND) OR OTHER WORKS MAY BE CARRIED OUT)
- 擬設的沙田至中環線及另一項正在規劃的鐵路項目(地下) (另一項鐵路項目) (PROPOSED RAILWAY TUNNEL (UNDERGROUND)/RAILWAY STATION/STATION CONCOURSE/STATION ENTRANCES/VENTILATION BUILDINGS/VENTILATION SHAFTS/OTHER RAILWAY FACILITIES OR PERMANENT STRUCTURES (HEREINAFTER REFERRED TO AS "FACILITIES") FOR SHATIN TO CENTRAL LINK AND ANOTHER RAILWAY PROJECT UNDER PLANNING HEREAFTER REFERRED TO AS "ANOTHER RAILWAY PROJECT"); THE LAYOUT OF THE FACILITIES IS GAZETTED UNDER ANOTHER RAILWAY PROJECT)
- 受影響的政府前線或海床的大約範圍 (APPROXIMATE EXTENT OF AFFECTED GOVERNMENT FORESHORE OR SEABED)

一般說明 GENERAL NOTES
 1. 有關一般說明參閱圖號 SCL-G01. FOR GENERAL NOTES, REFER TO DRAWING NO. SCL-G01.

修改表 TABLE OF AMENDMENTS

修訂號	日期	修訂人	修訂內容	說明	
REV	DATE	BY	SUB	APP	DESCRIPTION

SIGNED
 簽署人 APPROVED FOR ISSUE: 曾榮平 FRANKIE W P CHU
 職銜 CHIEF ENGINEER / 鐵路發展 (1-3) HIGHWAYS DEPARTMENT
 發出日期 DATE OF ISSUE: 4/11/2015

圖則名稱 DRAWING TITLE: 鐵路條例(第519章) 沙田至中環線 暫時封閉介乎沙田顯徑邨顯祐樓與顯富樓之間的未命名道路路段
 RAILWAYS ORDINANCE (CHAPTER 519) SHATIN TO CENTRAL LINK TEMPORARY CLOSURE OF A SECTION OF AN UNNAMED ROAD BETWEEN HIN YAU HOUSE AND HIN FU HOUSE OF HIN KENG ESTATE, SHATIN
 圖號 DRAWING NO.: SCL/G04/0029/3
 比例 SCALE: 1:1000 (A1)
 或如顯示 AS SHOWN

香港特別行政區政府 THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION
 路政署 HIGHWAYS DEPARTMENT
 鐵路拓展處 RAILWAY DEVELOPMENT OFFICE

Plot: 04/11/2015 11:22:42
 FILENAME: X:\Lans\SC\PA\Road\Cosure\Map\SCL-G04-0029-3.dgn